COVERSMART – Consignes d'utilisation (Operating instructions)

1. Résistance aux UV
UV resistance

COVERSMART sont des films en grande partie résistants aux UV (jusqu'à 3 mois).
Toutefois, les fenêtres sont exposées à de nombreuses influences extérieures dans la vie quotidienne. Une forte lumière du soleil et la météo peuvent altérer la fenêtre. En particulier, la lumière UV jaunit les menuiseries et provoque des changements structurels. Accélération du processus avec des fenêtres sales. Au fil du temps, la saleté et la poussière sont brûlées par le soleil littéralement dans la surface. La vitesse de ce processus dépend également de la qualité de la fenêtre. Avec des fenêtres plastiques de qualité inférieure, les stabilisateurs aident à maintenir la couleur et la texture de surface. Les fenêtres de qualité inférieure se modifient plus rapidement. L'expérience a montré qu'il n'y a pas de plaintes avec des fenêtres en plastique de moins de 10 ans et qui ne sont pas exposées au sud. Comme décrit au point 3, en cas de doute, effectuez un test.
COVERSMART film are largely UV-resistant (up to 3 months). However, windows are exposed to many external influences in everyday life. Strong sunlight and weather could disrupt windows. In particular, the UV light can fade window frames, turn them yellow and there are structural changes. Dirty windows may proceed this process. During a longer time adhering dirt and dust are baked by the sun literally in the surface. How fast is this process of equipping, also depends on the quality of the window. With inferior plastic windows is saved for stabilizers help maintain the color and the surface texture. Therefore, the window change of inferior quality faster. Experience has shown that there are no complaints with plastic windows, which are not older than 10 years and are not directed to the south. If in doubt, perform as described under item 3, test bonding.

2. La surface
Surface

La surface doit être sèche et propre, sans trace de graisse ou de poussière. Bien nettoyer les surfaces avant de coller (utiliser des chiffons propres).
The surface should be dry, free of grease, oil-free and dust-free. Therefore clean the surfaces previously (use clean rags).

3. Collage
Adhesion

Contrôlez l'état de la surface. Faites des essais.
Règle de base pour les tests : collez un morceau sur la surface prévue, laissez adhérer une nuit puis retirez de façon saccadée, uniquement pour ces essais.
Please note: Make trial bonds!
Rule of thumb for trial bonds, in case of doubt bond the tape stick to the intended surface possibly overnight and then after some time, remove it jerky (remove jerky only at trial bonds).

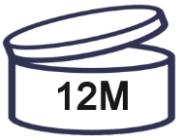
4. Attention à l'application sur le bois
Attention please within all adhesions on wood

Le bois et placage sont des surfaces difficiles. Faites des tests en retirant lentement les adhésifs. En effet, il est possible que les fibres de bois se collent à l'adhésif lors du décollage. Lors d'utilisation sur du bois peint, il faut s'assurer que les fenêtres, portes, etc... sont peintes correctement. Cela signifie que le bois ou le placage doit être lié à l'apprêt et l'apprêt à la couleur.
Wood and veneers is a difficult underground! By removing adhesive tapes the wood fibres can get up. Please perform tests and remove any tapes that are used in wood and veneers slowly! When using colour painted wood it must be ensured that the windows, doors, etc. are painted correctly. That means that the wood or veneer must have connected to the primer and the primer with the colour.

5. Retirez le film adhésif
Removal

Ne pas retirer la bande adhésive par saccades.
Do not remove the tape jerky.

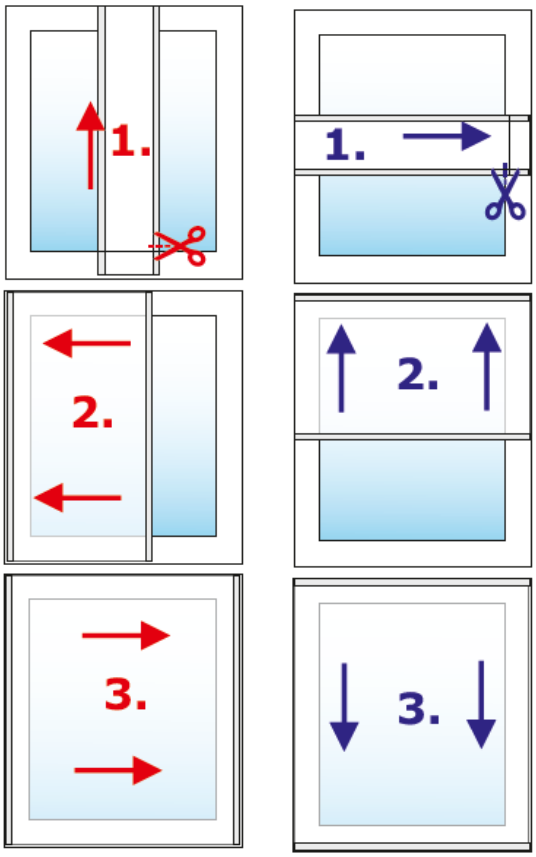
6. Durée et les conditions de stockage
Information on shelf life and storage conditions



12 mois dans un endroit frais (5-25° C) et sec, pas de lumière directe du soleil ni de sources de chaleur.
Ne pas stocker les bandes dans des endroits susceptibles de geler. Gardez les cartons ouverts et rouleaux emballés dans un endroit propre et sec.
12 months within cool (5-25° C) and dry storage, no direct sunlight or heat sources.
Do not store tapes in frost. Keep open cartons and rolls unopened dry and clean

7. Informations importantes
Important Information

Toutes les informations et instructions sont émises au meilleur de nos connaissances, mais sans garantie, puisque les conditions de travail, ainsi que les mises en œuvre sont hors de notre contrôle. Par conséquent, nous ne pouvons pas être tenus responsables des bandes. Les collages d'essai sont fortement recommandés. Toutes les bandes sont constamment soumises à des contrôles qualité. Nous sommes également à votre disposition pour toute question technique ou conseil.
All information and instructions are issued to the best of our knowledge, however without a guarantee. Because the working conditions as well as the quality to the protected surfaces are beyond our control and assessment and are subject to constant changes. Understandably therefore we can't take responsibility for bonding tapes. Test bonding are strongly recommended. All tapes are constantly subjected to quality controls. We are also at your disposal for any technical questions or advice.



1. Appliquer le rouleau sur la surface voulue, tirer le film soit vers le haut (utilisation verticale), soit vers la droite (utilisation horizontale) puis couper à la dimension souhaitée.
Place the roll on the area to protect and pull the plastic film upward (vertical use) or towards the right side (horizontal use).
2. Déplier le film puis appliquer la bande adhésive soit sur le bord gauche (utilisation verticale), soit sur le bord en haut (utilisation horizontale).
Unfold the plastic film and place the tape either on the left side or on the top edge.
3. Déplier le film vers la droite ou vers le bas et appliquer la bande adhésive sur le bord à droite ou en bas. Appliquer enfin, sur le support la bande centrale auto-adhésive.
Unfold the plastic film and place the tape either on the right side or on the bottom edge. Then, apply the central self-adhesive band.